

проведения – этап открытия ресурсов новых возможностей.

На заключительном этапе – этапе открытия ресурсов новых возможностей – осуществляется поддержка рефлексии полученного профессионального педагогического опыта; помощь в осознании своего потенциала и перевод его в ресурс саморазвития, что представлено в форме портфолио, где отражаются всевозможные достижения учебной, научно-исследовательской и практической деятельности; корректировка индивидуальной образовательной программы с учетом перспектив педагогической карьеры; составление резюме для предполагаемого работодателя.

Результаты мониторинга сохраняются, отслеживается динамика профессионального роста студента от года к году. Итоговый результат предыдущего года является первичной оценкой на следующем году профессиональной подготовки, что формирует положительную мотивацию на обучение, понимание наличия личных достижений каждым студентом и индивидуально ориентирует на будущую

профессиональную деятельность, что способствует формированию психологической готовности к профессиональной деятельности.

Такой подход к организации профессиональной подготовки обеспечивает активизацию и мотивацию студентов, индивидуализацию процесса подготовки. Позволяет четко воспринимать каждым студентом индивидуальный уровень подготовленности к профессиональной деятельности, видеть свои слабые места и пути преодоления трудностей. Эффективность данной технологии подтверждается результативностью прохождения педагогической практики экспериментальных групп (качество 100 %) и находит отражение в выводах студентов. Общим можно назвать следующий вывод: мониторинг становления профессионального роста позволяет четко выявить и оценить степень развития того или иного умения, показывает рост профессиональных качеств, дает опыт развития тех или иных умений и методику их формирования.

Поступила в редакцию 21.12.2006

Литература

1. Белл Д. Грядущее постиндустриальное общество: Опыт социального прогнозирования. М., 1999.
2. Зеер Э.Ф., Павлова А.М., Сыманюк Э.Э. Модернизация профессионального образования: компетентностный подход: Учеб. пособие. М., 2005.
3. Косолапова М.А. Педагогика: Педагогические технологии: Методические рекомендации для самостоятельной работы студентов. Томск, 2004.
4. Косолапова М.А. Педагогика: Производственная практика, 5 курс. Методические указания. Томск, 2004.
5. Педагогические технологии: что это такое и как их использовать в школе. Практико-ориентированная монография. М. – Тюмень, 1994.
6. Сластёнин В.А. и др. Педагогика: Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений / Под. ред. В.А. Сластёнина. М., 2002.
7. Тоффлер Э. Шок будущего. М., 2001.

УДК 372.8:802

А.В. Коньшева

ОБУЧЕНИЕ САМОКОНТРОЛЮ В ПРОЦЕССЕ ОРГАНИЗАЦИИ УПРАВЛЕНИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТОЙ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Полоцкий государственный университет, Республика Беларусь

Современные условия, в которых происходят образовательные процессы, требуют совершенствования профессиональной подготовки студентов к выполнению ими определенных профессиональных функций. При этом студент выступает уже в качестве субъекта управления, планирующего, организующего и контролирующего свои действия. Вот почему умения, заложенные в период обучения в высших учебных заведениях, помогут будущему

инженеру в становлении его как профессионала в своей области.

Обучение иноязычному общению в условиях реализации личностно-ориентированного подхода и коммуникативного метода обучения иностранному языку затрагивает проблему правильности речи.

Представляется, что организуемая и управляемая преподавателем учебная работа по иностранному языку должна стать основой присвоения сту-

дентами программы подлинно самостоятельной деятельности, направленной на снижение ошибочных действий в целом. Отметим, что при традиционном подходе к осуществлению контроля за правильностью высказывания на иностранном языке акцент делается на деятельность преподавателя, который информирует студентов о допущенных в ходе выполнения задания ошибках, локализует, идентифицирует и исправляет их. Несомненно, контроль и коррекция со стороны преподавателя важны. Тем не менее традиционный подход к коррекции ошибок обучаемых нельзя рассматривать как самый продуктивный с точки зрения самостоятельной работы для преподавателя и студентов. Важно вовлекать самих студентов в процесс обратной связи, привлекая их к выполнению определенной доли коррекционной работы. Для этого необходимо помочь студентам овладеть приемами самоконтроля и самокоррекции. Как результат, удельный вес внешнего контроля преподавателя должен постепенно уменьшиться, создавая условия для формирования самоконтроля студентов, и в итоге уступить место последнему [1].

В процессе развития у человека на основе сознания формируется его самосознание, которое является необходимым элементом саморегулирования, управления человека самим собой. Это происходит потому, что самосознание включает в себя и самооценку. Она не проявляется вдруг, она не мыслима без оценки деятельности человека со стороны. Е.И. Пассов выстраивает следующую цепочку логически закономерных оппозиций: сознание – самосознание; оценка – самооценка; контроль – самоконтроль. Также Е.И. Пассов высказывает предположение, что контроль в обучении является некой фазой, необходимой для того, чтобы перевести обучаемых на режим самоконтроля. При этом он отмечает, что последовательность эта направлена не вообще против необходимости и возможности контролировать учебный процесс, а против контроля как «некоего понятия, определяющего некое явление» [2, с. 16].

Между самоконтролем (обратной связью на себя) и контролем действий студентов со стороны преподавателя существует тесная взаимосвязь: обе формы обратной связи совершенствуют и поддерживают друг друга: «система контроля действенна лишь в том случае, если эффективен самоконтроль, а самоконтроль эффективен наиболее в процессе обучения, когда он функционирует в качестве компонента более широкой системы обратной связи, включающей контроль» [3, с. 94].

Понятие самоконтроль находит разные определения и трактовки у различных исследователей. В педагогике самоконтролем называют особые действия, предметом которых являются собствен-

ные состояния и свойства человека как субъекта деятельности и общения. При этом выделяют два вида самоконтроля:

- 1) аффективный;
- 2) когнитивный.

Если при аффективном самоконтроле студент акцентирует внимание на своих эмоциональных процессах и побуждениях, то при когнитивном – анализу подвергаются собственные представления, мысли и действия.

В методике преподавания иностранных языков под самоконтролем понимается внутренний механизм речемыслительной деятельности, регулирующий овладение внешней речевой деятельностью. Следовательно, значимым является когнитивный самоконтроль.

Развитие самоконтроля целесообразно связывать с планомерным характером учебно-воспитательно процесса, акцентируя внимание на том, что возможность для формирования и совершенствования самоконтроля заложена именно в педагогическом процессе, в частности, в активных действиях студентов. Исследователи И.А. Зимняя, И.И. Китросская, К.А. Мичурина считают, что формирование самоконтроля у обучаемых обеспечивают два фактора:

- 1) контролирующие действия обучающего;
- 2) развитие у обучаемых собственной внутренней программы действий.

Развивая у студентов собственную внутреннюю программу действия, необходимо опираться на уже имеющийся у него уровень самоконтроля, т.е. уровень, сформированный ранее в процессе овладения:

- а) речевой деятельностью на родном языке;
- б) другими видами деятельности.

При этом отмечаем, что формирование самоконтроля нередко оказывается подверженным неосознаваемым человеком влияниям. Поэтому ученые указывают, что, познавая сущность различных проявлений саморегуляции, необходимо устанавливать их взаимодействия, а затем сознательно применять для формирования и совершенствования самоконтроля при обучении иностранному языку [4].

Если доминирующее влияние на формирование самоконтроля у дошкольников оказывает игровая деятельность, то в период обучения в школе и в вузе доминанта переходит на учебную деятельность. Поэтому, формируя речевую деятельность студентов на иностранном языке в двух планах – как учебную деятельность и как вид собственно коммуникативной деятельности, целесообразно использовать и возможности игровой деятельности, которая и в период вузовского обучения сохраняет определенную значимость для студентов. Тогда вследствие взаимодействия различных видов

деятельности – игровой, учебной, речевой – можно будет оказывать более эффективное воздействие на формирование у студентов самоконтроля.

Думается, что на пути усвоения студентами технических специальностей программного материала по иностранному языку весомое место принадлежит проблеме преодоления трудностей. Основным условием успешного преодоления трудностей является наличие у студента твердых убеждений, понимания значения его действий. Ясное понимание конечной цели ведет к тому, что студент намечает себе одну или несколько промежуточных целей на пути к достижению конечной цели. Наличие доступности конечной цели заключается в том, что чем доступнее конечная цель, тем меньше необходимость в промежуточных целях.

Овладение иностранным языком для студентов технической специальности является весьма отдаленной конечной целью, поэтому в процессе обучения языку устанавливается некоторое количество промежуточных целей. При этом для каждой цели ставится конкретная промежуточная задача. Полагая, что задача определяется целью и условиями учебной деятельности, следует подчеркнуть, что на пути ее решения функционирует сложный механизм: «задача – выполнение – самоконтроль – самокоррекция» [5]. Здесь же следует подчеркнуть, что владение иностранным языком было бы принципиально невозможно, если бы в процессе речевой коммуникации не функционировало такое явление, как самоконтроль. Самоконтролем пронизаны, считает Г.С. Никифоров, «все присущие человеку психические явления» [6, с. 36].

Формирование механизма «самоконтроль и самокоррекция» у студентов требует управления обучением со стороны преподавателя, которое предполагает:

1) установку преподавателя с целью побуждения студентов на осуществление самоконтроля и самокоррекции;

2) целенаправленное формирование навыков самоконтроля и самокоррекции у студентов на разных этапах аудиторной и внеаудиторной работы и учебного процесса в целом.

Учеными отмечается, что сформированность самоконтроля проявляется не только в самом факте его наличия, но и в характере (скорости и качестве) исправления допущенных ошибок (оговорок).

Следует помнить, что ошибка не должна считаться чрезвычайным происшествием в учебном процессе. В ошибке есть не только отрицательный момент, но и определенный положительный опыт, так как, исправляя ошибку, студент корректирует собственную учебную деятельность. Если же студент не стремится заметить свою ошибку и исправить ее, а спокойно ждет исправления ее

преподавателем, то ошибка несет только негативные черты.

Любому преподавателю необходимо понимать, что условием самоконтроля является его грамотная организация. Прежде всего, необходимо обучать студентов самоконтролю и, соответственно, самокоррекции. Самоконтролирование не является, как считают психологи, врожденной способностью человека. Оно формируется под влиянием личного опыта, а также воспитания и целенаправленного развития [7]. Следует отметить, что возникновение способности к самоконтролю и умений осуществлять самокоррекцию при овладении иностранным языком облегчается тем, что обучаемые умеют осуществлять самоконтроль в области родного языка, т.е. механизм самоконтроля у них уже сформирован и функционирует. Поэтому задача преподавателя иностранного языка – направить деятельность этого механизма на приобретаемые знания, навыки и умения в иностранном языке [3, с. 94–95]. Решение данной задачи находится как в сфере непроизвольного владения умениями самоконтроля и самокоррекции, так и в использовании с этой целью специальных средств.

Так, на этапе языковой подготовки следует обучать студентов предварительному (подготовительному) самоконтролю, который проводится до начала выполнения задания. Он необходим студентам для правильного понимания цели учебной задачи и прогнозирования зон потенциальных трудностей.

На этапе речевой подготовки механизм «самоконтроль и самокоррекция» нацелен на адекватный выбор лексических единиц, грамматических структур в соответствии с нормами иностранного языка для решения определенной коммуникативной задачи. В процессе ее решения преподавателю следует поощрять текущий самоконтроль и самокоррекцию студентов, проявляющийся в сравнении промежуточных результатов с заданным эталоном. В этом случае нужно четко различать те ситуации, когда помощь преподавателя действительно нужна и заключается в стимулировании самостоятельного исправления ошибочных действий студентов с помощью сигналов дифференцированного и недифференцированного указания на ошибку, например:

1) вербальное предупреждение “Watch your Grammar”;

2) указание лингвистической зоны ошибки “Word Order”;

3) использование жестов и графических сигналов на карточках “Do – Does” и др.

Однако возможны ситуации, когда студентам просто необходимо время за счет увеличения протяженности hesitationных пауз на обдумывание правильного ответа для осознания и исправления ошибки.

На этапе практики общения после выполнения задания проводится рефлексивный анализ полученной информации на основе типичных ошибок для организации дополнительной тренировки в выполнении действий с единицами языка, которые затруднительны для студентов.

В результате студенты будут обладать внутренним аппаратом, позволяющим им регулировать собственную деятельность до того, как они получают оценку со стороны. В этом случае эталоном действия обладает не только преподаватель, эталон будет в голове студента. Это обеспечит обоюдостороннее понимание того, что и как контролируется, снимает всякого рода непонимание и конфликты. При наличии самоконтроля и оценки студент находит источник стимулирования не в отметке, а внутри учебно-воспитательного процесса, в учебно-познавательной деятельности.

Обобщая вышесказанное, можно предположить, что самоконтроль – это умение сравнивать в процессе овладения иноязычной речевой деятельностью результаты собственного выполнения той или иной учебной задачи с определенным эталоном и при этом самостоятельно обнаруживать, исправлять или предупреждать ошибки в своей деятельности или ее результаты. Таким образом, самоконтроль можно расценивать как сознательное контролирование, оценку и саморегулирование обучающимися собственной учебной деятельности и самостоятельное управление ею. Иначе говоря, «владение иностранным языком было бы принципиально невозможно, если бы в процессе речевой коммуникации не функционировало такое явление, как самоконтроль» [8, с. 131].

Думается, что самоконтроль как умение при обучении речевой деятельности на иностранном языке – есть учебное действие сравнения результатов собственного выполнения той или иной учебной задачи со смысловым содержанием и звуковым (грамматическим, лексическим и т.д.) оформлением соответствующего программного иноязычного материала. Сравнение проводится студентом при неременной опоре на учебный материал и на свой прошлый опыт с целью последующего самостоятельного исправления им самим допущенной и самостоятельно осознанной ошибки.

Следует отметить, что существуют определенные приемы, которые могут служить для формирования механизма «самоконтроль и самокоррекция». Назовем лишь некоторые из них:

1. Диалог преподавателя со студентами, поощряющий их к самостоятельности суждений, отслеживанию своих учебных действий и соотносению их с поставленными задачами, например: «Почему была допущена ошибка?», «Что мы с вами делали, чтобы достичь намеченного результата?», «Что надо учесть на будущее?».

2. Учебное комментирование в процессе выполнения упражнения, акцентирующее внимание на зонах потенциальных трудностей. Во время фронтальной работы один из студентов, выполняя практические действия, одновременно объясняет их, ссылаясь на конкретное правило. Таким образом, осуществляя непрерывный самоконтроль и при необходимости самокоррекцию, студент побуждает к этому всю группу.

3. Приемы детекции и коррекции типичных ошибок самими обучаемыми. Приведем пример:

Прочитайте предложение. Если найдете ошибку, подчеркните ее и предложите свой вариант. Если нет ошибки, поставьте значок (V).

– Architecture is the art which makes builds beautiful to look at.

– Buildings.

– A man who designs buildings and makes the plants is called architect. (V)

4. Ведение специальных тетрадей для анализа и фиксации типичных ошибок. Студентам предлагается либо на занятии, либо в качестве домашнего задания записать исправленный вариант с объяснением того или иного случая употребления.

5. Создание картотеки типичных ошибок, например:

The news are very exciting (wrong variant). – (The news is very exciting).

6. Выполнение тестовых заданий с самопроверкой своих ответов с эталоном ответа.

Вероятно, может возникнуть вопрос: «Какие же средства помогают формировать умения самоконтроля и самокоррекции и одновременно представляют собой инструмент для их реализации?». Попытаемся на него ответить.

Самоисправление ошибочных действий предполагает наличие образца, с которым сравнивается производимое действие. В процессе обучения иноязычной речи формирование внутренней программы, схемы речевого действия является одной из основных задач обучения. Выработка такой программы основывается на внешнем образце, который либо наглядно, либо умозрительно предъявляется ученикам. Студенты учатся произносить слова, звуки, объединять слова в предложения, руководствуясь теми образцами, которые им предъявляет преподаватель. Но наступает такой период в обучении, когда преподавателю уже нет необходимости каждый раз восстанавливать нужный внешний образец: студенты сами могут его воспроизвести. Это свидетельствует о том, что у студентов сформировалась внутренняя программа, по которой они сами производят действия.

Отметим, что формирование у студентов механизма «самоконтроль и самокоррекция», равно как и процедуры самооценки, выполняемой ими, мо-

жет состояться только в том случае, если ее предусматривает и педагогически точно организует преподаватель, закладывая тем самым основу контролируемых умений.

Резюмируя вышесказанное, можно констатировать, что исследователи указывают на то, что самоконтроль имеет место в любой целеустремленной деятельности человека. Применительно к овладению иностранным самоконтроль проявляется тогда, когда обучаемый говорит что-то на иностранном языке и одновременно контролирует свою речь посредством слуха и моторных ощущений. Когда он пишет, то движения руки и возникающие в результате этих движений графические комплексы контролируются зрением и моторными ощущениями. Рецептивная речевая деятельность подвергается самоконтролю в плане понимания семантической взаимосвязи элементов зрительного (слухового) восприятия. Самоконтроль сигнализирует о нарушении этого процесса, о необходимости деятельности по коррекции восприятия той или иной информации. Из данного положения можно сделать вывод, что самоконтроль в процессе овладения

иностранном языком является органичным компонентом всякого умения и навыка, контролирующей деятельностью мозга, осуществляемой произвольно или непроизвольно через соответствующие психофизиологические каналы [9].

Повышение качественного уровня самоконтроля во многом зависит от правильной реализации принципа индивидуализации не только в обучении иностранному языку, но и в организации индивидуализированного внешнего контроля. Действенное внимание к каждому студенту, его творческой индивидуальности в условиях самостоятельной системы обучения, использование форм контроля адекватным формам обучения с учетом так называемой «личностной подструктуры обучаемого» (термин В.П. Кузовлева), как показывает практика обучения иностранным языкам, способствуют более быстрому формированию самоконтроля. Самоконтроль также позволяет мобилизовать значительные резервы эффективности учебного процесса как мощный инструмент оперативного и интенсивного управления процессом обучения с помощью обратной связи.

Поступила в редакцию 07.09.2007

Литература

1. Конышева А.В. Контроль результатов обучения иностранному языку. СПб., Минск, 2004.
2. Пассов Е.И. Контроль как методический феномен: генезис, сущность, функции (при коммуникативном методе обучения) // Контроль в обучении иностранным языкам в средней школе. М., 1986.
3. Салистра И.Д. Очерки методов обучения иностранным языкам. М., 1976.
4. Зимняя И.А. Самоконтроль как компонент речевой деятельности и уровни его становления / И.А. Зимняя, И.И. Китросская, В.А. Мичурин // Общая методика обучения иностранным языкам; сост. А.А. Леонтьев. М., 1991.
5. Александров Д.Н. Формирование учебно-познавательной активности учащихся // Контроль в обучении иностранным языкам в средней школе. М., 1986.
6. Никифоров Г.С. Самоконтроль как механизм надежности человека-оператора. Л., 1987.
7. Каспаров М.Г. О самоконтроле студентов в учебном процессе // Ученые записки МГПИИЯ им. М. Тореца. 1987. Т. 44.
8. Пяташина Т.Г. О некоторых формах контроля и самоконтроля навыков и умений старшеклассников // Практические вопросы контроля при обучении иностранным языкам в средней школе: сб. науч. тр. НИИ школ; науч. ред. А.Ф. Прохорова. М., 1985.
9. Артемов В.А. Психология обучения иностранным языкам. М., 1969.